

PRETTY WOMAN & FREGA

THE WALL STREET SAGA



FERDINANDO FREGA

WALL و PRETTY WOMAN، FREGA STREET

GILLETTE FROM WALL STREET · 15

حماسه Wall Street

بعضی فیلم‌ها کلاسیک می‌شوند. بعضی دیگر آینه.
«Pretty Woman» هر دو شد.
میلیون‌ها نفر آن را دیدند و یک داستان عاشقانه دیدند.
من دوباره دیدمش و چیز دیگری دیدم.
فیلمی دیدم درباره تنهایی‌ای که لباس ثروت پوشیده بود.
فیلمی ساخته شده برای رؤیاپردازان، به خصوص آن‌هایی که هرگز به جایی
که می‌خواستند نرسیدند و به جای واقعیت در خیال پناه گرفتند.
در طول سال‌ها آموخته‌ام که فیلم‌ها هرگز رازهایشان را در پیرنگ فاش
نمی‌کنند. بخش‌های جالب در جزئیات پنهان‌اند.
Edward Lewis غول دنیای مالی است.
می‌تواند شرکت بخرد.
می‌تواند هتل بخرد.
می‌تواند یک طبقه کامل از ساختمانی را بی‌آنکه به قیمت نگاه کند بخرد.
با این حال نمی‌تواند زنی پیدا کند.
برای همین است که سرانجام یکی را در خیابانی در هالیوود می‌بیند.
نه چون دنبال سکس است.
چون دنبال پیوند است.

طعنه تقریباً دردناک است.

هرچه ثروتمندتر می‌شود، از تنها چیزی که نمی‌تواند بخرد دورتر به نظر می‌رسد.

مردم اغلب می‌گویند زن‌ها دنبال مردان ثروتمندند.

تجربه من هرگز این نبوده.

بیشتر زن‌ها دنبال ثروت نیستند.

دنبال ثبات‌اند.

خود پول معمولاً فقط یک ابزار است.

غذا روی سفره.

امنیت برای بچه‌ها.

محافظت از کسانی که دوستشان دارند.

زن با معیار آدم‌ها فکر می‌کند.

مرد اغلب با معیار دارایی‌ها فکر می‌کند.

این تفاوت بیش از بیشتر کتاب‌های درسی اقتصاد درباره تاریخ بشر توضیح می‌دهد.

بعد سوئیت پنت‌هاوس است.

بهترین اتاق.

بالاترین طبقه.

از آن چشم‌اندازهایی که قرار است آدم‌های موفق از آن لذت ببرند.

جز اینکه Edward نمی‌تواند از آن لذت ببرد.

از ارتفاع می‌ترسد.

مالک بالاترین نقطه ساختمان است اما هرگز واقعاً بیرون را نگاه نمی‌کند.

آدم‌های زیادی مثل او می‌شناسم.
تمام عمرشان را صرف بالا رفتن می‌کنند.
بعد به قله می‌رسند و کشف می‌کنند که از چشم‌انداز می‌ترسند.
بعدها اعتراف می‌کند که خریدن شرکت پدرش حال خوبی به او داد.
به این جمله فکر کنید.
میلیاردی که آرامش عاطفی می‌خرد.
تملک یک شرکت به‌عنوان درمان به کار می‌رود.
شرکت هرگز هدف نبود.
احساس بود.
ترازنامه فقط وسیلهٔ رساندنش بود.
بعد لحظهٔ محبوب من می‌رسد.
چمن.
زن از او می‌خواهد پابره‌نه راه برود.
نه اتاق هیئت‌مدیره.
نه وکیل.
نه مذاکره.
فقط مردی که زمین را زیر پاهایش حس می‌کند.
برای چند ثانیه، کاهن اعظم Wall Street دوباره با چیزی کهن‌تر از پول پیوند
می‌یابد.
واقعیت.
طبیعت هرگز فاکتور نمی‌فرستد.
برای همین است که بسیاری از آدم‌های موفق سرانجام دلتنگش می‌شوند.

تناقض بعدی حتی بهتر است.

از شأن زنی دفاع می‌کند که در آغاز اجیرش کرده بود.

به خاطر آبروی او با یکی از همکاران خودش درمی‌افتد.

تاجری که با این باور وارد این رابطه شد که همه چیز قیمتی دارد، ناگهان کشف می‌کند که بعضی چیزها ندارند.

احترام.

شأن.

محبت.

اعتماد.

بازارها در قیمت‌گذاری چیزها عالی‌اند.

در ارزش‌گذاری‌شان اقتضاح‌اند.

فیلم می‌توانست همان‌جا تمام شود.

درس کامل شده بود.

اما هالیوود ضعف انسان را بهتر از بیشتر فیلسوفان می‌فهمد.

واقعیت به ندرت پرفروش می‌شود.

خیال می‌شود.

پس Edward با رزهای سرخ برمی‌گردد.

لیموزین از راه می‌رسد.

موسیقی اوج می‌گیرد.

قصه پریان درست سر موعد تحویل داده می‌شود.

و تماشاگران با این باور بیرون می‌روند که عشق بر پول پیروز شد.

من چندان مطمئن نیستم.

فکر می‌کنم فیلم زنده می‌ماند چون داستان دیگری را روایت می‌کند.
نه داستان زنی که مردی ثروتمند نجاتش می‌دهد.
داستان مرد ثروتمندی که از دست خودش نجات می‌یابد.
دلیلی دارد که مردان کت و شلوارپوش گران‌قیمت دهه‌هاست این فیلم را دوست دارند.
نه چون رؤیای ثروتمند شدن دارند.
بسیاری‌شان همین حالا ثروتمندند.
آن را تماشا می‌کنند چون گمان می‌کنند باید چیزی فراتر از معامله بعدی،
تملک بعدی، پاداش بعدی، پیروزی بعدی وجود داشته باشد.
مدام دنبال شاهد می‌گردند.
برای بسیاری‌شان، «Pretty Woman» همان شاهد است.
خیالی دوساعته که می‌گوید شاید هنوز زیر کت و شلوار دوخته شده انسانی
باشد.
پس وقتی تیتراژ پایانی بالا می‌رود چه می‌ماند؟
نه رزها.
نه پنت‌هاوس.
نه پول.
حتی نه داستان عاشقانه.
آنچه می‌ماند مشاهده‌ای ساده است.
هر چیزی که مردی می‌سازد با زنی آغاز می‌شود که جایی در پس‌زمینه
است.
یک مادر.
یک خواهر.

یک همسر.

یک دختر.

یک غریبه.

و دیر یا زود زندگی عادتی عجیب دارد که او را به همان حقیقت نخستین
بازمی‌گرداند.

اشتباه این است که باور کنیم می‌شود او را خرید.

نمی‌شود.

حرکت هوشمندانه‌تر توجه کردن است.

و صبر کردن.

چون زن‌ها برای موارد خاص رادار دارند.

بیشتر وقت‌ها، آن‌ها را خیلی پیش از مردها می‌شناسند.

Ferdinando Frega

BLADEFREGA

حماسه Wall Street